

MEDIATION - INFOSGPM janvier-février 2011 (N°71)
REDACTEUR: CHRISTOPHE IMHOOS infogpm@mediations.ch



The Groupement Pro Mediation, present in the French speaking part of Switzerland, is sending you its information letter. Its goal is to inform about mediation. InfosGPM can be forwarded to any interested person.

Le Groupement Pro Médiation, actif en Suisse romande, vous adresse sa lettre d'information. Son but est d'informer ses lecteurs des activités ou événements relatifs à la médiation. InfosGPM peut être transmis à d'autres personnes intéressées.

GROUPEMENT PRO MÉDIATION
LE COIN DU GPM / GPM'S CORNER

Formation approfondie à la médiation, 8ème volée - Inscriptions

Les inscriptions pour la nouvelle volée de la Formation Approfondie à la Médiation (FAM8) demeurent ouvertes jusqu'au 15 mars 2011: <http://www.mediations.ch/cms/cms-form-fam.php>

Cette formation professionnelle permet de disposer d'outils pour aborder, de façon concrète, certaines questions contemporaines concernant de nouveaux modes de régulation sociale. L'objectif général de cette formation est de comprendre la philosophie de la médiation, intégrer l'approche de la médiation dans sa pratique professionnelle et développer des compétences pour exercer une fonction de médiateur. Limitée à 26 participant(e)s, cette formation comprend 12 modules (25 jours, 200 heures) sur 18 mois, 2 jours et demi de stage (20 heures), un travail individuel et pratique supervisée (180 heures) avec suivi individualisé par un tuteur (12 heures) pour une durée totale de formation de 2 ans (412 heures).

Il s'agit d'une formation itinérante (Fribourg, Genève, Neuchâtel, Valais, Vaud); la partie introductive aura lieu les 31 mars et 1er avril 2011, 12-13 mai 2011, 16-17 juin 2011, 15-15 septembre 2011, 13-14 octobre 2011, 1-2 décembre 2011 et 5-7 janvier 2012, la partie d'approfondissement aura lieu les 2-3 février 2012, 21-22 mars 2012, 3-4 mai 2012, 14-15 juin 2012 et 20-21 septembre 2012.

Prochain module de sensibilisation

Une nouvelle session de formation de sensibilisation à la médiation aura lieu les 1er et 2 mars 2011 à Genève. Ce module de sensibilisation permet notamment de comprendre ce qu'est la médiation, son potentiel et ses limites, d'exercer certains outils de la médiation et d'identifier les règles déontologiques de cette approche. C'est un pré-requis pour l'inscription à la formation approfondie à la médiation (FAM). Cette session se tiendra conjointement avec celle organisée par la Maison genevoise des Médiations (MgeM).

Inscription en ligne: <http://www.mediations.ch/cms/cms-form-sensi.php>

Autres offres de formation

Module médiation interculturelle - 20 et 21 mai 2011.

Module médiation familiale internationale - 24 et 25 juin; cette formation sera articulée avec une formation approfondie Européenne à la Médiation Familiale Internationale en lien avec le Service Social International Suisse, l'IRTS de Besançon, France, et le Centre Systémique Grégory Bateson de Milan, Italie.

Renseignements auprès de: Cécile Décurnex, Groupement Pro-Médiation, 17 rue Necker, 1201 Genève, Tél. +41 (0)22 312 88 31, email cecile.decurnex@mediations.ch

PUBLICATIONS

Transposition de la Directive 2008/52/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2008 relative à certains aspects de la médiation en matière civile et commerciale

Publication du rapport élaboré par le Conseil d'Etat français: "Développer la médiation dans le cadre de l'Union européenne:

<http://lesrapports.ladocumentationfrancaise.fr/BRP/104000625/0000.pdf>

CONFERENCES - SEMINAIRES - ATELIERS / CONFERENCES - SEMINARS - WORKSHOPS

Association genevoise pour la médiation de quartier (AsMéd-GE): formation continue

Thème: la communication non-violente, un état d'esprit.

But: exercer l'écoute empathique et la reformulation.

Date: samedi 16 avril 2011 de 9 à 16 heures.

Lieu: Genève, rue Michel Simon.

Intervenant: Philippe Beck.

Renseignements et inscriptions: <http://www.mediation-de-voisinage.ch/index.php?page=mypage&ild=10#INFO>

Centre européen de médiation: séminaire "Guide pratique de la gestion des conflits -Pièges à éviter et stratégies pour s'en sortir" et "Modèle intégratif de prévention et de résolution des différends"

Date: 24 mars 2011 de 15 à 20 heures 30 et 25-26 mars 2011 de 9 à 18 heures.

Lieu: Dour (Mons) et Bruxelles, Belgique.

Intervenante: Linda Bérubé, médiatrice à Québec.

Objectif: Démystifier et apprivoiser les conflits dans les familles, dans les organisations ou dans les communautés et apprendre à en tirer parti. Identifier plusieurs pièges qui guettent les personnes aux prises avec un conflit que ce soit à titre personnel ou à titre d'aidant et découvrir les stratégies pour les éviter ou pour s'en sortir.

Méthodologie: Présentations théoriques; partage d'expériences de la formatrice et des participants; discussions en groupes; mises en situation.

Renseignements et inscriptions: Centre européen de médiation (asbl), attn. de Hélène van den Steen, 119 rue de l'Hôtel des Monnaies, 1060 Bruxelles, Tél. +32 (0)476 261 216, Email helene.vds@gmail.com

Fédération suisse des avocats (FSA/SAV): journée de formation continue en médiation

Thème: "Final steps to reaching agreement".

Date: 5 avril 2011 de 9 à 18 heures.

Lieu: Zurich (lieu à préciser).

Intervenant: Forrest Mosten, avocat collaboratif et médiateur familial à Los Angeles (USA) www.mostenmediation.com

Langue: anglais.

Inscriptions: Secrétariat FSA, attn. Mme N. Heiniger, Marktgasse 4, case postale 8321, 3001 Berne, Fax +41 (0)31 313 06 16, Email natascha.heiniger@swisslawyers.com

Formation à la médiation en milieu scolaire

Date: 24 au 26 août 2011.

Lieu: Puyricard, Pays d'Aix (France).

Intervenante: Marianne Souquet.

Objectifs: savoir utiliser la médiation, comme mode de gestion de conflits, avec des jeunes ou dans des situations qui concernent les jeunes. Connaître toutes les applications de la médiation en milieu scolaire. Etre capable de sensibiliser des adultes d'établissements scolaires à la médiation, à la gestion coopérative des conflits et à la communication sans violence. Etre capable de former des élèves du primaire ou du secondaire à la médiation par les pairs, à la gestion coopérative des conflits et à la communication sans violence. Etre capable d'accompagner une équipe pédagogique dans la mise en place d'un projet de médiation.

Contenu: déroulement d'une formation à la médiation scolaire "in vivo". Historique et bases théoriques de la médiation scolaire. Champs d'application de la médiation en milieu

scolaire. Mise en oeuvre d'un projet de médiation scolaire.

Inscriptions. Brigitte Blanchard: Tél. +33(0)6 88 36 47 17, Email brigitte.blanchard@wanadoo.fr

Studio-Médiation: reprise des ateliers

Cet atelier de pratique a repris ses activités en début d'année sous l'égide de l'association MédiationS. Il réunit des médiateurs, confirmés ou non, autour de mises en situation (jeux de rôle) et se tient à la Maison genevoise des Médiations qui met gratuitement à disposition ses locaux au 15 rue de l'Arquebuse à Genève (arrêt de bus Place du Cirque).

Les prochaines réunions auront lieu les jeudi 7 avril, mardi 13 septembre et mardi 22 novembre 2011 de 19 à 21 heures environ.

Contact: Janine Uzan, Email janine.uzan-spira@bluewin.ch

CNCI - Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie /MédiaNE (CEMAJ: Petits déjeuners de l'arbitrage et de la médiation

Lieu: CNCI, rue de la Serre 4, 2000 Neuchâtel.

Dates, thèmes et intervenants: 5 avril 2011, "La médiation transfrontalière et les hybrides" par Jeremy Lack; 24 mai 2011, "Médiation: mise à jour 2011" par Florence Pastor.

Contact: Arlene Weingart, Tél. +41 (0)32 722 1502, Fax +41 (0)32 722 1510, Email arlene_weingart@cicicam-cinalfa.ch

Inscription en ligne: <http://www.cnci.ch/forms/>

CNCI - Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie en collaboration avec le centre de médiation et d'arbitrage de Paris (CMAP): formation sur le rôle du droit et des avocats dans la médiation

Date: 27-28 mai 2011 de 9 à 18 heures 30.

Lieu: Hôtel l'Aubier, Montezillon (Neuchâtel).

Intervenant: Gary Friedman, médiateur et directeur du Center for Understanding Conflict (USA).

But du séminaire: clarifier la place du droit dans le processus de médiation; apprendre à guider les parties à se déterminer elles-mêmes sur la pertinence du rôle de la loi par rapport au litige à médier; découvrir comment les avocats peuvent participer en soutenant, à la fois, leurs clients et le processus de médiation.

Public cible: avocats, juges, médiateurs, hommes d'affaires, DRH.

Renseignements et inscriptions: CNCI, attn. Célia Burgdorfer, 4 rue de la Serre, case postale 2012, 2001 Neuchâtel, Tél. +41 (0)32 722 15 15, Fax +41 (0)32 722 15 20, Email

celia.burgdorfer@cnci.ch, web www.cnci.ch

CSMC - Chambre suisse de médiation commerciale, section romande: Petits déjeuners de la médiation

Lieu: CCIG, Chambre de Commerce et d'industrie de Genève (www.ccig.ch)

Date: premier mercredi du mois de 8 heures 15 à 9 heures 30 heures, au 2e étage de la CCIG 4, boulevard du Théâtre, 1204 Genève.

<http://www.ccig.ch/Developperlesreseaux/Agendadesevenements/tabid/71/language/fr-FR/Default.aspx?rwid=1>

RESEAU / NETWORK

Avant projet de constitution genevoise

Au titre IV (Autorités), chapitre III (Pouvoir judiciaire), le projet de constitution genevoise, actuellement en consultation, prévoit à l'article 114, sous le titre "Médiation": "L'Etat encourage la médiation et les autres modes de résolution extrajudiciaires des litiges".

Permanence-Info-médiation

La Permanence-Info Médiation fonctionne depuis le 1er octobre 2010 à Genève où elle partage ses locaux avec les Permanences de l'Ordre des Avocats et de la Chambre des Notaires de Genève.

Elle a pour but de fournir gracieusement toutes informations utiles sur le processus de médiation, son fonctionnement et ses coûts, ainsi que ses interactions avec les instances administratives et judiciaires. Par souci de qualité, seuls les noms de médiateurs assermentés par le Conseil d'Etat sont communiqués. Les permanents sont eux aussi uniquement des médiateurs assermentés. Elle est ouverte le mardi de 14 à 18 heures et le vendredi de 10 à 14 heures.

Contact: Permanence-Info Médiation, 13 rue Verdaine, 1204 Genève, Tél. : +41(0) 79 931 00 33, web www.permanence-info-mediation.ch

Euro 2012: la police de la ville de Neuchâtel présente son concept de médiation aux organisateurs de Donetsk en Ukraine

Lors de la conférence internationale sur la sécurité humaine personnelle le 15 décembre 2010 au Donbass Arena, situé dans le stade Shakhtar de Donetsk en Ukraine, la police de la Ville de Neuchâtel a présenté son concept de médiation mis en place lors de l'Euro 2008 et du Mondial 2010. Cette présentation s'est faite dans le cadre de la préparation sécuritaire des organisateurs de l'Euro 2012.

<http://www.policeneuchatel.ch/general.asp/4-3-631-5508-20-5508-1-1-1/>

Fédération suisse des associations de médiation (FSM/SDM)

La FSM se réjouit: le cap des mille membres vient d'être franchi. Avec l'entrée en vigueur du nouveau code fédéral de procédure civile (CPC), la demande en médiation devrait nettement augmenter. Pour rechercher des médiatrices et médiateurs adéquats au niveau suisse, on peut suivre le lien suivant:

http://www.infomediacion.ch/cms/index.php?id=82&no_cache=1&L=1.

Le règlement des émoluments a été adapté (légère augmentation des émoluments annuels pour les filières de formation):

http://www.infomediacion.ch/cms/uploads/media/Emoluments_revision_2011_fr_env_MZ.pdf.

Le règlement de reconnaissance a été introduit:

<http://www.infomediacion.ch/cms/index.php?id=38&L=1>

Vision 2012 - Le comité et les représentants des associations membres se sont réunis les 25 et 26 janvier. La recherche d'un consensus sur les objectifs et les adaptations de structure se poursuivra dans une seconde rencontre (mai 2011).

Coordination médiation suisse (CMS) / Koordination Mediation Schweiz (KMS)

Le site Internet www.mediationschweiz.ch offre de nombreuses informations complémentaires sur la médiation (déroulement, règles, coûts, etc.), ainsi que les adresses de contact par les listes de médiateurs (en français, allemand, italien). Le site d'information www.suissemediation.ch est une démarche commune de la Fédération suisse des avocats (FSA), de la Fédération suisse de médiation (FSM), de la Chambre suisse de médiation commerciale (CSMC) et du Groupement européen des magistrats pour la médiation et la conciliation (GEMME), ainsi que des chambres de commerce.

OFFRES DE SENSIBILISATION ET FORMATION / RAISING AWARENESS AND TRAINING

Conflits.ch

La prochaine sensibilisation à la médiation (niveau I) aura lieu à Lausanne les 10 et 11 mars 2011.

Renseignements: <http://conflits.ch/inscription.htm>

Inscriptions: http://conflits.ch/programme_sensi.htm

Maison genevoise des Médiations (MgeM)

La prochaine sensibilisation à la médiation généraliste aura lieu les 1er et 2 mars 2011. Elle sera organisée conjointement avec le Groupement Pro-Médiation (GPM).

Inscription: <http://www.mediation-mgem.ch/sensibilisation/sensibilisation-privee/>

Association genevoise pour la médiation de quartier (AsMéd-GE): formation aux "attitudes de médiation"

Objet: formation aux «attitudes de médiation», 40 heures pour aborder autrement les conflits dans le contexte de la médiation de quartier.

Contenu et méthodologie: travail sur l'écoute, les émotions, le non jugement, le savoir être et savoir faire, le travail d'équipe. Apprentissage des étapes d'une médiation. Travail de réflexion et d'implication personnelle, en particulier concernant les attitudes face aux conflits. Exercices de mise en situation, apports théoriques. Echanges avec des permanent-e-s d'un centre de médiation.

But: se découvrir médiateur/médiatrice avec ses ressources et ses limites.

Formation en groupe de 12 à 15 personnes.

Public cible: être intéressé-e par l'approche de la médiation de quartier. Pouvoir exposer ses motivations. Un entretien préalable peut être requis.

Dates: Samedis Dimanches 12 mars 2011 (9h -13h; 14h -18h30), 13 mars 2011 (9h -13h; 14h – 18h30), 19 mars 2011 (9h - 13h; 14h – 18h30), 20 mars 2011 (9h -13h; 14h - 18h30) et 9 avril 2011 (9h-13h; 14h - 18h30).

Lieu: Chêne-Bourg (Genève).

Intervenantes: Patrizia Molo et Isabelle Raboud.

Attestation de participation: 40 heures.

Inscription: www.mediation-de-voisinage.ch

Cette lettre d'information n'est pas un groupe de discussion. Nous ne transmettons à personne les adresses ni ne les utilisons à des fins commerciales.

This information letter is not a discussion group. We do not transmit addresses to anyone nor use them for any commercial purpose.

SI VOUS DÉSIREZ DONNER DES INFORMATIONS CONCERNANT LA MÉDIATION POUR UN PROCHAIN NUMÉRO, ENVOYEZ UN MESSAGE AVEC UNE RÉFÉRENCE INTERNET À : infogpm@mediations.ch

If you want to provide information about mediation in the next issue, please send a message with a weblink to: infogpm@mediations.ch

Pour vous inscrire/désinscrire à infosGPM: [Cliquez ici](#)

To subscribe/unsubscribe from InfosGPM, [Click here](#).